

# Regeneración

Sezione Italiana  
Redattore:  
Ludovico Caminita

Semanal revolucionario.

ESCRITO POR TRABAJADORES Y PARA LOS TRABAJADORES

No. 66  
Sábado 21 de Octubre de 1911

EN MEXICO.  
Por un año, \$5.00 moneda mexicana  
Por 6 meses, \$2.50 moneda mexicana

EDITOR: Anselmo L. Figueroa.  
914 Boston St., Los Angeles, Cal.  
Teléfono: Home A 1360.  
Entered as Second-Class matter Sept. 12, 1910, at Los Angeles, Cal.

EN LOS ESTADOS UNIDOS:  
Por un año, \$2.00 oro  
Por seis meses, \$1.10 oro  
Por tres meses, \$0.60 oro

Precio del Ejemplar:  
5 CTS., ORO.  
10 Cts., Moneda Mexicana.

## ¡Adelante! ¡Viva Tierra y Libertad!

### Los Estados de Morelos, Puebla, Oaxaca, Mexico, Guerrero, Chiapas Yucatan, y Otros, Son Teatro de Cruentes Combates. Comienza Otra Vez el Movimiento de Huelgas. En Guerrero Intentan Varias Veces la Expropiacion.

#### La Huelga

"Imparcial."—Los compañeros trabajadores continúan levantándose en huelga en diferentes partes de la República, siendo una de las últimas la de los compañeros operarios de la Fábrica de Cerritos, cerca de Orizaba, Ver.

Hermanos de explotación: Ya no os declaréis más en huelga. Las huelgas son perfectamente inútiles. Suponed que por medio de una huelga ganáis mejores salarios; vuestros patrones suben el precio de lo que producís para no perder ellos nada dando el resultado de que mientras más suben los salarios más sube el costo de la vida, más tiene uno que pagar por la carne, la leche, el pan, los vestidos, la renta de la casa, etc., etc.

No más huelgas, hermanos. Nunca podremos emanciparnos los trabajadores de la explotación y tiranía capitalista por medio de las huelgas porque como digo antes, lo que ganamos por un lado con el aumento de salarios lo perdemos por otro con el encarecimiento de la vida, con lo que resulta, compañeros, que siempre estamos y estaremos sumidos en la miseria, sin tener por lo mismo oportunidad de llegar a ser el pueblo de matemáticos, geógrafos, químicos y en una palabra de "pozos de ciencia," que el pederasta Villarreal, el Judas Juan Sarabia y el sucio braguetero Manuel Sarabia aseguran que es preciso que seamos los trabajadores para tener derecho a ser libres y a vivir como seres humanos; con todas nuestras necesidades y nuestros gustos satisfechos.

No más huelgas, compañeros. No hay que dejarse engañar por los bribones políticos como los Sarabias y el Villarreal y sus congéneres que predicán la bondad de las huelgas solamente para que los trabajadores sigamos siendo siempre esclavos y ellos puedan seguir viviendo a costas de nosotros como nuestros "organizadores y leaders" sin tener que estropear sus lindas manitas trabajando en algo útil para la comunidad como tendrían que hacerlo cuando todos seamos iguales y no haya más amos que nos explotan ni más embaucadores como ellos a quienes mantener.

No más huelgas, hermanos de infortunios y de explotación. Lo que debemos hacer los trabajadores es luchar todos empeñosamente por destruir el presente Sistema Social Capitalista hasta las raíces; y eso solamente lo lograremos no por medio de las inútiles huelgas, sino obrando como hombres y tomando posesión de la tierra que en justicia nos pertenece a todos en común y no a unos cuantos bribones ricos que por medio de la fuerza se han apoderado de ella, y de la maquinaria que también por derecho nos pertenece a todos los proletarios porque eran y son proletarios los que las construyeron y construyen y no señores ricos que nunca han puesto sus manos en el trabajo de su construcción.

Tomemos la tierra y la maquinaria de producción de manos de los ladrones ricos y hagámoslas propiedad común, de todos, y todos en común trabajemos para beneficio de todos. Si así lo hacemos, entonces todos tendremos pan, todos tendremos vestidos, todos tendremos casas y tendremos todos también nuestras necesidades y gustos satisfechos al grado de que una vez regularizada la producción, de común acuerdo, todos podremos disfrutar de las comodidades que ahora disfrutan solamente los ricos, sin tener que trabajar más que unas cuantas horas diarias, quizás cuatro cuando más, quedándonos el

resto del día libre para gozar de la vida, para distraernos, para estudiar, para hacer en fin lo que mejor nos cuadre y convenga.  
Entonces, compañeros, el mismo medio nos hará vernos todos como hermanos y no como enemigos como actualmente sucede porque tenemos que disputarnos unos a los otros la comida que nos escatiman los burgueses. Solo entonces, compañeros, será un hecho la bella fórmula "Libertad, Igualdad, Fraternidad."

No más huelgas inútiles, compañeros. A la fuerza no deben oponerse razones sino la fuerza. Los burgueses por medio de la fuerza nos roban nuestro trabajo y nos esclavizan y por medio de ella se han apoderado de la tierra y las riquezas de la misma; debemos, por lo tanto usar también la fuerza para libertarnos y conquistar Pan, Tierra, y Libertad para Todos.

#### Unos "Bandidos"

"Diario."—A la Congregación "El Conejo," Partido de Nazas, Dgo., llegaron veinte "bandidos" armados que vacaron la tienda del lugar y se llevaron trescientos pesos en efectivo; con lo que tendrán para hacerse de algunos otros elementos para seguir adelante.

#### Un Combate

"Diario."—Por el mineral del Tigre, Son., se trabó un reñido combate entre federales y rebeldes, que ocasionó varias bajas en ambos bandos, resultando los rebeldes triunfadores, según se desprende de los despachos telegráficos, desde el momento en que los federales pidieron auxilio para volver a atacar a sus contrarios. Los federales tuvieron nueve muertos y de los rebeldes no se dice si los hubo o no.

#### "Pacíficas" Elecciones

"País."—En Santa Ana y Zacateco, ambos del Estado de Tlaxcala, se han levantado en armas los habitantes de aquellas regiones descontentos porque el Sufragio Efectivo de Madero ha sido al estilo porfiriano: por medio de consignas, imposiciones y la mar.

Ya salieron tropas de la ciudad de Puebla para ir a satisfacer los deseos de aquellos descontentos con algunas onzas de plomo: ¡al estilo porfiriano!

Y todavía hay tontos que creen en la babosada del Sufragio... ¡Vamos! que se necesitan buenas tragaderas para comulgar aún con ruedas de molino!

#### Taft No Viala la Ley

"Imparcial."—La nueva Dictadura Madero-Des Barra se ha dirigido al "Panza de Hule" de la Casa Blanca solicitando permiso para que pasen por territorio americano los esbirros necesarios para "poner al orden" a los descontentos é insubordinados de Sinaloa, entre los que está el Prefecto de Mazatlán que se niega a entregar el puesto al sucesor nombrado por el Gobierno, alegando:—"Lo tomé á balazos y no lo soltaré." Los esbirros no solamente irán á hacer soltar el hueso al Prefecto de Mazatlán y otros, sino que su objeto principal es "suprimir con mano de hierro" (¡sí pueden!) las ansias emancipadoras de los proletarios de aquella región.

Precisamente á esto último se debe (á que el objeto principal de los esbirros sea ir á impedir que los proletarios se liberten) que la mole humana llamada Taft se haya apresurado á permitir el paso de tropas maderistas por territorio americano, á pesar de que eso es una flagrante violación de las puercas Leyes de Neutralidad que á nosotros se nos aplican con todo rigor y que sirven

de pantalla para perseguirnos en este desprestigado "País de las Libertades." Pero como el tal Taft es el Señor Presidente... nadie chistará y continuará obrando á su antojo mientras no aprendan los trabajadores americanos á obrar como hombres, mientras no dejen de rendirle culto á la política vana, y se decidan como los mexicanos por la Acción Directa; único medio por el cual conquistará su emancipación la clase trabajadora del mundo entero.

#### Sérios Motines

Traduzco del "Los Angeles Herald":—"Cd. de México, Oct. 15.—Apenas fué sabido que el Presidente Taft había permitido el paso de tropas por Estados Unidos, por ser ese el camino más corto al lugar de los desórdenes, se ha desplegado una grande actividad para mandar tropas á Sonora, que es teatro de motines magonistas." (No olvidéis, camaradas, que la familia de los imbéciles ha dado en llamarnos "magonistas" como si los libertes fuéramos tantos personalistas.)

"De muchos partes—continúa diciendo el "Herald"—llegan noticias acerca de que el pueblo ha sido cintrado y dispersado por la soldadesca. Los de caballería hicieron un trabajo rápido destruyendo recientemente una aglomeración hostil en Sonora."

"La intención de los maderistas es la de no perder ninguna oportunidad para destruir hasta el más pequeño intento de los magonistas de oponerse al partido reinante en México."

"El Gobierno está apresurándose á enviar sus tropas á Sonora que parece ser la cuna del descontento."

No es solo Sonora la cuna del descontento y de la actividad de los liberales; lo es toda la República Mexicana. La misma prensa burguesa se encarga de confesarlo diariamente, según puede verse en estas Notas de la Revolución, en las que acostumbro poner al principio de cada una de ellas el nombre del periódico del que tomo la noticia para que los camaradas del mundo entero vean que nosotros no inventamos las noticias como lo afirman el mercantilista Galleani y algunos otros traidores á la causa del proletariado como el Perrone y comparsa.

#### Pobres Burgueses!

"Imparcial."—En Hunucmá y en Fetic, Yuc., han aparecido varios grupos de hombres que han atacado las principales casas de comercio de ambas poblaciones vaciándolas por completo é incendiando algunas de ellas. En dichas trifulcas han resultado varios heridos y muertos.

#### Entre Borregos

"Imparcial."—Las borregadas bianistas y las naranjistas llegaron á la greña en Villa Aldama, N. L., resultando varios heridos y algunos muertos.  
Mataos, borregos personalistas mataos; y haréis un gran beneficio á la humanidad eliminando vuestras estúpidas individualidades de políticos de la faz de este planeta.

#### Un Encuentro

"Diario."—Cerca de Chapulhuacán, Hgo., hubo un encuentro entre una guerrilla rebelde dirigida por Margarito Mata y una fuerza rural. El telegrama que da esta noticia dice que murieron ocho rebeldes, fueron capturados otros muchos y el resto huyó á la desbandada.  
Francamente yo no creo eso por esta razón: el mismo telegrama dice que los rurales "no sufrieron pérdida alguna." ¡Es de creerse que ni un

Téngase en cuenta además, que todos

## ¡PAZ! ¡PAZ!

¿Qué otra cosa quiséramos los revolucionarios, si no paz? Pero no una paz infusa basada en la sumisión de los de abajo á todos los caprichos, á todas las explotaciones y á todos los abusos de los de arriba.

¡Sí; queremos paz! Pero la paz que resulta naturalmente, sin forzamientos, de la buena voluntad de todos los seres humanos de producir según sus fuerzas y aptitudes y de consumir según sus necesidades; la paz que nace del mutuo respeto; la paz fundada en la igualdad.

Esa paz natural es la que deseamos; no la paz artificial mantenida á punta de bayoneta.

¿Cuántas comisiones de paz han venido, por parte de Madero, á inducirnos á volver á México? Ya no llevamos la cuenta. La última estuvo anterior en la noche en nuestras humildes oficinas. El fracaso de las anteriores comisiones no había desanimado á los señores del gobierno, como que á nuestra negativa de rendirnos, se cerraban detrás de nosotros las puertas de la cárcel. ¿Pero qué argumento es la cárcel para hombres convencidos de que obran bien?

La última comisión ha sido desmpeñada por "Mother Jones," persona bastante conocida en el movimiento unionista de los Estados Unidos. Tentadores fueron los ofrecimientos de libertad y de comodidades para nosotros; ¡pero qué gana la causa de los hambrientos con que nosotros tengamos libertad y panza llena?

Mi hermano Jesús y Madero están interesadísimos en que se haga la paz. ¿Por qué no ponen la tierra y todas las industrias en poder de los trabajadores, para que éstos organicen la producción para la satisfacción de todas las necesidades y para el disfrute de todos los placeres sanos? ¿Por qué, á nosotros se nos ofrecen comodidades y se deja á quince millones de seres humanos víctimas de la miseria, de la tiranía y la ignorancia?

No; no traicionaremos á nuestros hermanos los desheredados. Preferimos nuestra miseria al recordimiento de haber obrado mal; preferimos las inquietudes de nuestra vida de perseguidos á las delicias de una vida ociosa comprada con una traición; preferimos el presidio y la muerte á que alguien nos arroje con derecho á nuestro rostro esta palabra: ¡Judas!

Por la Junta.  
RICARDO FLORES MAGON.

Los telegramas pasan por la censura oficial.

#### Por La Tierra

"País."—Con motivo de haber marchado de Tlapa, Gro., los esbirros de la guarnición de aquel lugar á batir á las fuerzas rebeldes que operan en aquel Estado, todos los burgueses, propietarios, hacendados, comerciantes y demás sanguijuelas, han salido huyendo porque los vecinos de Igualapa y Huehuetán están aún dispuestos á tomar la tierra por medio de la fuerza según lo demuestra su actitud hostil y sus negativas á someterse después de las varias tentativas de expropiación que han hecho y en las que han fracasado por falta de armas.  
Usad la Flecha REGENERACION á falta de rifles, compañeros rebeldes. No se necesita más que un arco común y corriente. La flecha se construye de carrizo muy delgado, llenando el canuto de la punta con dinamita ó con nitroglicerina (conocida también con el nombre de pólvora

blanca de mineros). En vez de ponerle dardo como los indios, se pone bien ajustado (pero cuidando no golpearlo) un cápsul de los que usan los mineros; este cápsul debe quedar ajustado en la misma punta donde va la dinamita.

#### Entre Maderistas y Federales

"El Padre Pañilla."—Un cuerpo de fuerzas maderistas que llegó á Gómez Palacios, Dgo., para ser licenciada se negó á serlo, trabándose combate entre ella y la fuerza federal que se halla en dicha población. Los maderistas declaran que no dejan las armas porque Madero es un autócrata que ha querido imponer á Pino Suárez como Vice-Presidente. Se dice que la lucha duró tres días. No hay más detalles.

#### Siguen Adelante

"Imparcial."—Noticias posteriores hacen saber que los levantados de Tetiz, Yuc., salieron de aquella población después de incendiar algunas casas burguesas y vaciar varios almacenes de la ciudad. Han pedido la rendición de los señores del gobierno, como que á nuestra negativa de rendirnos, se cerraban detrás de nosotros las puertas de la cárcel. ¿Pero qué argumento es la cárcel para hombres convencidos de que obran bien?

#### Entre Liberales y Maderistas

"Imparcial."—En Santa Cecilia, Ver., se estaban organizando unos compañeros que fueron descubiertos antes de tiempo. Dos fuerzas de maderistas se encaminaron al pueblo para arrestar y desarmar á los compañeros, pero estos recibieron á tiros á los esbirros á pesar de que nuestros camaradas eran sumamente inferiores en número, retirándose después á la sierra.

#### Ya Sabéis: Son "Bandidos"

"Diario."—A la hacienda de Sombrerillos, Dgo., se presentó una cuadrilla de llamados "bandidos" llevándose la mulada.

#### Sério Motín

"Diario."—El pueblo de Santiago Papasquiaro, Dgo., se amotinó pretendiendo cortar el resuello al Jefe Político de la localidad. Desgraciadamente no pudieron llevar á cabo tan buenas intenciones porque entraron en función los esbirros que coparon á los amotinados por la maldita falta de armas.

Como en veces anteriores he dicho, lo que se necesita en México para darle un fuerte impulso al movimiento son armas, solamente armas, pues ánimo para el combate hay bastante.

Camaradas de todo el mundo: ¡Oírís á vuestros hermanos de México pidiendo armas á gritos! Fijaos en que la carencia de armas ha hecho que fracasen en su intento de tomar la tierra los campesinos de Igualapa y Huehuetán, Gro., ultimamente.

#### Otros Huelguistas

"Diario."—Los compañeros trabajadores de la mina Sirena, de Guanaajuato, se han declarado en huelga creyendo también conquistar de esa manera su mejoramiento económico.

A vosotros, compañeros obreros de la Sirena es digo lo mismo que á los de Orizaba: nuestra salvación está en la fuerza; y ya que tenéis á la mano buenas cantidades de dinamita, nitroglicerina y cápsules, ensayad la Flecha REGENERACION y usadla para conquistar de una vez Pan, Tierra y Libertad para Todos, hombres y mujeres, combatiendo bajo la Bandera Roja de los oprimidos al grito de: Viva Tierra y Libertad!

#### No Es Poco el Susto

"País."—Los burgueses y sus lacayos los señores autoridades de Acahuahua, Gro., están que hasta ruidito hacen con los dientes del susto que les ha metido una guerrilla de rebeldes que se levantaron en aquel

vecindario bajo la dirección de Celadonio Mata, Tomás Bahena y Modesto Ocampo.

#### Otros Huelguistas Más

"La erdad."—Cerca de setecientos compañeros operarios de la mina Eureka, de Cananea, Son., están en huelga á causa de los abusos de amos y capataces.

A vosotros también, compañeros trabajadores de Cananea, os digo lo mismo que á los de Veracruz y Guanaajuato. Convenceos, hermanos de explotación, de que la única manera de abolir tiranías y abusos de gobernanos, amos, capataces y demás parásitos que pesan sobre nuestras espaldas, está en tomar por medio de la fuerza posesión común de la tierra, de las fábricas, de los talleres, de las minas, ferrocarriles, barcos, etc., etc., y trabajar todo y todo disfrutarlo en común, regulando la producción y estableciendo el sistema de intercambio de unos á otros grupos productores.

Los políticos, los que quieren vivir sin trabajar tomando el papel de nuestros eternos "organizadores" ó "leaders," nos aconsejan los medios pacíficos para que nunca nos sea posible emanciparnos y ellos tener la oportunidad de vivir á nuestra costa ó cuando menos la estúpida satisfacción de ser nuestros "Jefes." No hay que hacer caso á estos individuos que, como el Judas Juan Sarabia, son, igual que todos los políticos, gente sucia que aunque sea á costa del infortunio de los demás buscan su medro personal ó cuando menos algún renombre sin correr más riesgos.

Ya que hay la fortuna de que tengáis á la mano cápsules y explosivos, ensayad el uso de la Flecha REGENERACION, compañeros de Cananea, y decidíos á conquistar de una vez por medio de la fuerza Pan, Tierra y Libertad para todos, aprovechando la buena oportunidad que se presenta ahora que la Autoridad y la Clase Capitalista están debilitadas por la acción de las innumerables guerrillas rebeldes que están combatiendo con las armas en la mano en todo la República.

Aprovechad la oportunidad, compañeros de cadenas: ahora es tiempo, ¡arriba! ¡Viva Tierra y Libertad!

#### Y Siguen Las Huelgas

"Diario."—Los compañeros operarios de panaderías de Puebla están en huelga desde hace varios días y es seguro que la pierdan porque los pillos patrones están poniendo mujeres en su lugar, aprovechándose de la miseria y falta de solidaridad de esas compañeras.

Esto servirá para convencer á aquellos hermanos de que las huelgas son inútiles y de que los trabajadores no tenemos otro medio de salvación que el empleo de la fuerza. Medio que actualmente es fácil de poner en práctica debido al estado de guerra en que se encuentra el país entero.

#### Refriega Sangrienta

"Imparcial."—Cerca de Santa Cruz de Bravo, Capital del Territorio de Quintana Roo, se trabó un combate muy reñido entre tropas federales y una partida de indios mayas rebeldes, en el que hubo muchos muertos y heridos, siendo los más, según los telegramas, del lado de los mayas.

#### Huelga Que Fracasa

"Imparcial."—A los compañeros trabajadores de la Fábrica de Santa Rosa, Ver., les negaron el aumento de salario que solicitaban de sus rapaces patrones.  
Convenceos compañeros de que las huelgas son inútiles. Nuestros amos

no serán los que suelten por medio de súplicas lo que nos roban validos de la fuerza que les da el odioso Estado. Hay, pues, que emplear la fuerza contra la fuerza. Haced uso de la Flecha REGENERACION, hermanos de infortunios, y engrosad las filas liberales para conquistar Pan, Tierra y Libertad.

¡Arriba! ¡Mueran los ricos!

#### Otros Rebeldes

"Diario."—El Pueblo Hato, Yuc., fué asaltado y tomado por una guerrilla rebelde que pasó recogiendo elementos para la lucha. De Témex salieron fuerzas de esbirros á perseguir á los revolucionarios, pero están seguros de que no les darán alcance. ¿Para cuando se inventó el mideo entonces!

#### No Más Contribuciones!

"Paladín."—Los habitantes de Teotihuacán, Mex., se niegan á pagar contribuciones de cualquiera clase, lo que trae con el alma en un hilo á las desventuradas sanguijuelas públicas de aquel lugar, como empleadillos, polizontes, autoridades, etc., que comen y derrochan de lo que prontamente pagan los vecinos.  
¡Bien por aquellos vecinos! No hay que pagar de contribuciones ni un solo centavo. Quien quiera comer que trabaje produciendo algo útil para todos.

#### Sigue Reinando la Paz

"Imparcial."—En Nochistlán, Oax., hubo un levantamiento en el que resultaron heridos el Jefe Político y un Regidor. No se dan más detalles; pero con eso basta para formarse una idea de cómo anda la Paz Maderera por aquellas regiones.

#### Lo Quiéremos en Juchitán

"Imparcial."—A otro esbirro á otro esbirro á quien también le iban á apagar el resuello es el Jefe Político de Juchitán, Oax., el "pica-piletos" Severo Castillejos, á quien pusieron sitio en los altos de la casa comercial de un Juan Jiménez más de dos mil proletarios que en masa gritaban amenazando derribar las puertas y entrar á retorcerle el pescuezo al azorado esbirro que pudo salvarse gracias á que una mujer que tiene influencia sobre los proletarios de Juchitán llegó al lugar del sitio con sus dos hijas y sacó de ahí al pobre diablo aquel, quien por la noche salió huyendo de Juchitán más veloz que una liebre y jurando y perjurando que en jamás de los jamases volverá á aceptar ser esbirro.

#### Yo Mismo en Teotitlán

"Diario."—Otro Jefe Político á quien también le iban á apretar el pescuezo es el de Teotitlán del Camino, Oax., un tal Aurelio Jaso. Con tan buena intención se amotinó el pueblo de Teotitlán una noche de la semana pasada, atacando primero la casa del Jefe y después de no encontrarlo ahí la del suero del mismo, donde tampoco hallaron al Verdugo Político que ya había salido volando del pueblo á los primeros gritos de ¡muera el Gobierno! ¡muera el Jefe Político! y algunos otros más que no son para imprimirse pero sí para demostrar las sanas intenciones de los amotinados para con el Jefe. Van ya tres días que los amotinados de Teotitlán del Camino son dueños de la situación, con gran miedo de los burgueses de la población.

Por las tres noticias anteriores se ve que en Oaxaca anda muy mal parado el principio de autoridad; ¡Bien por Oaxaca!

#### "Bandideros" en Acción

"Imparcial."—Veinte hombres cayeron sobre la hacienda de "Las Mercedes," cerca de Torreón, Coah., en (Pass á la 2a plana.)